

**MASS INTENTIONS****SATURDAY, June 30<sup>th</sup>**

12:00 Frank, Eileen, and Marie Fitzpatrick (D)

5:30 For the Parish

7:00 Concepcion Arceque (D)

**Thirteenth Sunday in Ordinary Time, July 1<sup>st</sup>**

7:30 Vicent McDonnell (L)

9:00 En Accion de gracia por la Virgen de Schoenstatt

En honor al Sagrado Corazón

Sonia Irizarry (D)

11:15 David Paul Diaz (D)

**MONDAY, July 2<sup>nd</sup>**

8:00 Anatalia Pichardo Colon (D)

12:00 No Mass

**TUESDAY, July 3<sup>rd</sup>**8:00 Timothy Foley and the Deceased members  
of the foley abd Heneghan Families (D)

12:00 Bridie O'Sullivan

**WEDNESDAY, July 4<sup>th</sup>**

8:00 James Reilly (D)

12:00 Jose Villalobos (D)

**Thursday, July 5<sup>th</sup>**

8:00 Aida Villalona (D)

12:00 Amanda Gallagher (D) &amp;

Paul Gallagher (L) 49<sup>th</sup> Wedding Anniversary**FRIDAY, July 6<sup>th</sup>**

8:00 Holy Souls

12:00 Elaine Kirby (D)

**SATURDAY, July 7<sup>th</sup>**

12:00 Eamon and Agnes Fitzpatrick (D)

5:30 Sonnie Kilgannon (D)

7:00 Linda Zambrano Sravedra (D)

Steven Nunez (D)

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: MT 8:18-22

Tuesday: JN 20:24-29

Wednesday: MT 8:28-34

Thursday: MT 9:1-8

Friday: MT 9:9-13

Saturday: MT 9:14-17

Sunday: MK 6:1-6

**COLLECTION REPORT**

The collection from Sunday 6/24/18 came to \$4,062.00.

Today 2<sup>nd</sup> collection is in support of the Church in Africa.Next weekend 2<sup>nd</sup> collection is our monthly Repairs Collection.

God bless you for your offerings and prayers.

**JULY MEMORIALS****Bread and Wine***Sr. Annunciata Bethel, OSU  
Staff of the Bedford Park Senior Center  
1972- 1997**\*Suggested donation for a Monthly Memorial is \$150.***PRAY FOR THE SICK**

Rose Natalizio; Carmelo Díaz; Blane de Lucia; Sol Divina Maria Henriquez; Garth Walker; Mildred Margherita; Margaret Schroder; Aurea Rivera; John Franco; Shirley Twum; Jimmy Acevedo; Celestina Enriquez; Ariana Cintron; Carmelo Díaz Jr; Jovita Rodríguez; Patricia Wood; Irvin García; Albert Folk; Lucia and Brandon Anthony Nieves; Miguel Castro, James Leung, Mario Bernardez, Joe Villani, Lucille Nieves, Maria Millau, Gilda Lemus, Angel Eva-Margaret Avity, Catherine Akiya, Peter O'Connor, Vincent Amendola, Samuel Williams, Bridget Tobin

**MONDAY MASS**

There will be no 12noon Mass on Mondays begin July 2, 2018.

**RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION****2018-2019****Grades 1 to High School:**

Registration takes place in the rectory:

*Tuesday, Wednesday, and Friday 11am- 6:00pm*

*Thursday 2pm- 8pm*

Baptismal certificates are necessary for children or youth already baptized, otherwise a birth certificate.

**INSCRIPCIONES DE EDUCACIÓN  
RELIGIOSA 2018-2019****Grados 1 a Secundaria:**

Registración para el próximo año de Educación

Religiosa son los

*Martes, Miércoles, y Viernes 11am-6:00pm.*

*Jueves 2pm-8pm*

Certificados de bautismo es necesario para niños o jóvenes ya bautizados, sino un certificado de nacimiento.

**THE SIGN OF THE CROSS**

Most of us were baptized as infants in the name of the Most Holy Trinity, and for that reason we must constantly remember and accept our baptism and the challenge to live according to the Spirit of Jesus as sons and daughters of God. We can do this each time we bless ourselves with the sign of the holy cross. Our Christian faith is based on the Holy Trinity, and each person who enters our family lives with the cross and resurrection of Jesus.

My parents taught me to make the sign of the cross each time I passed by a Catholic church to show respect for Jesus in the tabernacle. Very often, my siblings and I would forget to do it, and while my mother was blessing herself, she would say, "Bless yourselves, dummies!" As the years passed, I realized that the proper thing to say as we make the sign of the cross is: "By the sign of your holy cross free us from our enemies, O Lord, our God, in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen."

We make the sign of the cross on our body, from the forehead to our stomach, from the left shoulder to the right shoulder—putting our heart almost in the center of this mystery. Many Latinos end the sign by putting their thumb over their index finger in the form of a cross and kissing it, thus confirming the love that we have for the cross of Jesus, and the fact that we carry on our bodies the grace of that cross, reconciliation with God. With this sign we remember our baptism: death to a life of sin and rebirth through the Holy Spirit to a new life in Christ, to the glory of God the Father.

*Fray Gilberto Cavazos-González, OFM*

**Domingo 1 de julio del 2018**  
**DECIMOTERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

**LECTURAS POR LA SEMANA**

Lunes: Mt 8, 18-22  
 Martes: Jn 20, 24-29  
 Miércoles: Mt 8, 28-34  
 Jueves: Mt 9, 1-8  
 Viernes: Mt 9, 9-13  
 Sábado: Mt 9, 14-17  
 Domingo: Mc 6, 1-6

**INFORME DE OFRENDA**

La colecta del Domingo 6/24/18 fue de \$4,062.00.

La segunda colecta de esta semana se en apoyo de las Iglesia de Africa.

La segunda colecta para la próxima semana es nuestra colecta de reparos para la Iglesia.

Gracias por sus oraciones y dedicación.

**MISA LOS LUNES**

No se celebrara La Misa del 12pm los lunes comenzando el 7 de julio del 2018.

**LA SEÑAL DE LA CRUZ**

La mayoría de los cristianos fuimos bautizados en nuestra infancia en nombre de la Santísima Trinidad; es por eso que continuamente hay que recordar y aceptar nuestro Bautismo y el reto de vivir según el Espíritu de Jesús como hijos e hijas de Dios. Esto se hace cada vez que nos persignamos con la señal de la santa Cruz. Nuestra fe cristiana está fundamentada en la Santísima Trinidad y cada persona que entra en nuestra familia tiene que pasar por la cruz y la resurrección de Jesús.

Mis padres me enseñaron la importancia de persignarme cada vez que pasaba por frente de un templo católico por respeto a Jesús en el tabernáculo. Seguidamente, a mis hermanos y a mí, se nos olvidaba hacerlo por lo cual mientras mamá se persignaba decía "persígnense burros". Con el paso de los años me di cuenta que cuando uno se persigna debería decir: Por la señal de la santa Cruz de nuestros enemigos, líbranos Señor, Dios Nuestro. En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

La señal de la Cruz la trazamos en nuestro cuerpo desde la frente hasta nuestro vientre; del hombro derecho al hombro izquierdo, poniendo nuestro corazón casi al centro de este misterio. Muchos latinos terminan la señal poniendo el pulgar sobre el índice en forma de cruz y besándola, confirmando así el amor que tenemos por la Cruz de Jesús y el hecho que cargamos en nuestros cuerpos el efecto de esa Cruz, la reconciliación con Dios. Recordamos con esta señal nuestro Bautismo muriendo a una vida de pecado y renaciendo por el Espíritu a una vida nueva en Cristo, para la gloria de Dios Padre.

*Fray Gilberto Cavazos-González, OFM*

## Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

Estas dos historias son bien conmovedoras, tal vez sea porque incluye mucho tocar con las manos y, dicho sea de paso, una manera prohibida de tocar. El padre lo inicia al echarse a los pies de Jesús y pedirle ayuda para su hija moribunda: “Ven a poner la manos sobre ella para que sane y viva” (Marcos 5, 23). Con sólo tocarla sanará.

Luego, cuando Jesús pasaba entre la gente, una mujer aparece súbitamente en escena tratando de acercarse a Jesús y diciendo para entre sí: “Si logro tocar aunque sólo sea su manto, quedaré sana” (5:28). Jesús sabe inmediatamente que alguien lo tocó y pregunta: “¿Quién ha tocado mi ropa?” (5:30). Los discípulos observan irónicamente que la multitud está . . . bueno, lo está apretujando . . . así es que cómo puede preguntar, “¿quién me ha tocado?”

Es importante recordar esto, porque la mujer tenía una hemorragia, una condición que la hacía “impura” según la ley de Moisés; tocarla haría a Jesús impuro. Sin embargo, el tocar ella a Jesús tiene el efecto contrario: la hemorragia cesa y ella queda limpia de nuevo. Cuando llega la noticia de que la niña está muerta Jesús llama al padre para que deje a un lado el miedo y para revestirlo de fe. Al llegar a la casa Jesús entra y tomando a la niña de la mano le dice: “Niña, a ti te hablo, levántate” (Marcos 5:41).

En el Evangelio según san Marcos hay dieciséis incidentes en que Jesús toca a alguien o le toma de la mano. La niña se levanta y Jesús pide que le traigan de comer. También en este caso el haber tocado a la niña hubiese hecho a Jesús impuro pero, por el contrario, al tocarla ella queda limpia y libre de la muerte.

Dos personas desesperadas, una niña moribunda y una mujer con hemorragias. Jesús las toca a ellas y ambas lo tocan a él, la mujer por su propia fe y la niña por la fe de su padre. Tal parece que la sanación depende de una corriente entre el que sana y la persona que va a ser sanada. Es muy bueno saber que Dios acepta delegados.

- James A. Wallace, C.Ss.R.

## Vivamos la Palabra de Dios



Hoy podríamos orar por aquellas personas que necesitan ser sanadas por las manos de Jesús, y por esas otras personas que las cuidan y sufren con ellas.

Derechos de autor © 2014, World Library Publications. Todos los derechos reservados.

## Living God's Word



Today we might pray for those who are in need of the healing touch of Jesus, and for those who care for them and suffer with them.

Copyright © 2014, World Library Publications. All rights reserved.

## Reflecting on God's Word

These two stories are quite touching, perhaps because they involve so much touching—*forbidden touching*, as a matter of fact. The father starts it off by falling at Jesus' feet and begging Jesus to help his dying daughter: “Come lay your hands on her that she may get well and live” (Mark 5:23). Only touching her will do.

Then as Jesus is passing through the crowd, a woman suddenly appears on the scene, reaching out to Jesus and saying to herself: “If I but touch his clothes, I shall be cured” (5:28). Jesus knows immediately that he's been touched: “Who has touched my clothes?” he asks (5:30). And the disciples wryly observe that the crowd is . . . well, crowding him . . . so how can you ask “Who touched me?”

It is important to remember that because the woman was bleeding, a condition that made her “unclean” according to the law of Moses, her touch would have made Jesus unclean. However, her touching Jesus has the opposite effect: the bleeding stops and she is made clean once again.

When word comes that the little girl is dead, Jesus calls on the father to set aside fear and put on faith. Arriving at the house, Jesus goes in and takes the child by the hand and says, “Little girl, I say to you, arise!” (Mark 5:41).

Sixteen times in Mark's Gospel Jesus touches or takes someone by the hand. She does arise and he tells them to bring her some food. Again, touching her would have made Jesus unclean, but instead his touch cleanses her of death's hold.

Two desperate people—a dying girl and a bleeding woman. Jesus touches them and they both touch him—the woman through her own faith, the little girl through the faith of her father. It seems that healing depends on a flow between healer and the one being healed. The great news is that God allows a proxy.

-James A. Wallace, C.Ss.R.